

יידישע פעריאדישע אויסנאנפֿעס אַין אַמְּעריקע אָונ אַין העברעהאַישע
וושורנאלן אַין אִיראָפֿע.

ע.ס. רַאמְצָן "אַיְפֶּבְּרוֹן" (פֵּג "וּאַנְדָּעַרְ", וּוּאַרְשָׁע, 1923) אַין
דראַמְאַטְּיוּרִיט גַּעוּאָרְן אַון אַין אַיְזָנְדָּעַרְ 1926-25 אַוְּפֶּגְּעַפְּרִיט גַּעוּאָרְן אַן
"מִישְׁקָע יָפָּאַנְטְּשִׁיךְ" אַין אַ קִּיעְוָעָרְ סְטְּוִידִּיאָ-טְּעַטְּעָרְ. אַין
הָאַט עַ אַלְיָין דְּרַמְאַטְּיוּרִיט זַיְינְן רַאמְצָן אַג "מִישְׁקָע יָפָּאַנְטְּשִׁיךְ",
וּוֹאָס אַיְזָנְדָּעַרְ נַאֲךְ נִישְׁטְּ גַּעַשְׁפִּילְט גַּעַוְאָרְן.

אַין "הָאַמְּעָר" (אַנְיָאָר 1928) הָאַט עַ. פָּאַרְעַפְּנְטְּלַעְכְּט זַיְינְן "גַּעַ-
רָאַנְגָּעָלְ", אַ שְׁפִּילְ אַין נִיְּין בַּלְּדָעָר אַון דְּרִיְּ אַקְטָן". דִּי פִּיעָסְע
אַיְזָנְדָּעַרְ 12 אַקְטָ. 1929 אַוְּפֶּגְּעַפְּרִיט גַּעוּאָרְן [אַין זַיְינְן בַּלְּדָעָר]
דוֹרְךְ דָּעָר "וּוְילְגָּעָר טְּרוֹפְּעָ" אַין נִיְּיָאָרְק, אַין אַינְטִימִיד-טְּעַטְּעָרְ,
אַיר פּוֹן יַעֲקֹב מַעֲטָעָץ אַון יַעֲקֹב בַּן-עַמִּי, דַּעַק. — זָאַלְאַטְּרָאָרְוּ,
מוֹיָק — אַ. עַלְשְׁטִיְּן.

1917-18 – הָאַט עַר אַפְּ "עַיְ-בֵּית" גַּעַשְׁרִיבְּן וּוּעַכְּנְטְּלַעְכְּט טַעַטְּעָרְ.
רָעַצְעַנוֹזִיעָס אַין "דָּאָס נִיעְ לְעָפְּנָ" אַון אַין "קָאַמְּנוֹנִיטִישׁ שְׂטִים"
אַין אַדְעָס.

1928-29 – הָאַט עַר אַפְּ "עַיְ-בֵּית" גַּעַשְׁרִיבְּן וּוּעַכְּנְטְּלַעְכְּט טַעַטְּעָרְ.
אַטְּעָרְ-רָעַצְעַנוֹזִיעָס אַין דָּעָר פִּילְאַדְלְפִּיעָר אַוְּסְגָּאָפְּ פּוֹן "מַאְרְגָּעָן"
וּשְׁוֹרְנָאָגְּ".

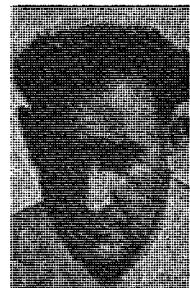
ש. ע.

גַּרְיוֹעַן – לְעַקְם. יִיד. לִיטְ., II, זָה. 793-783.
אַ גָּלְגָּלְץ – דִּי אַוְּפֶּפְּהָרָוָג אַיְבָּס נִיְּעָמָן אַינְטִימִעָן טְּעַטְּעָרְ פּוֹן דָּעָר
וּוְילְגָּעָר טְּרוֹפְּעָ, בְּטָגְּיָ, גַּרְגָּלְץ, 1928. 19 אַקְטָ.

דָּר. אַ מַּוְּקוֹדְנוֹי – "גַּעַרְאַנְגָּעָלְ" מַזְוָּשִׁי, גַּרְגָּלְץ, 1928. 19 אַקְטָ.
לָ. פָּגּוּעַלְמָאָן – "גַּעַרְאַנְגָּעָלְ" – אַ נִיעְ דְּרַאְמָעָן אַין אַינְטִימִעָן טַעַטְּ
שָׁרָעָ, פְּאָרוֹן, גַּרְגָּלְץ, 1928. 26 אַקְטָ.

עַפְּעַלְבּוּיָם ב. (מַחְמַ-בָּעַרְיִישְׁ)

גַּעַבְּרִירָן 25 סְעַטְעַמְּבָעָר 1887 אַין וּוֹאָן
קִין, נִעְבָּן רָאַדְזִין, לַוְּבְּלִינְגָּר גַּעַגְּנָט, פּוֹלִין,
וּוֹאוֹ זַיְינְן פָּאַטְּעָר, אַ קָּאַצְּקָעָר חַסִּיד, אַיְזָנְדָּעַרְן שְׁחָתְּ. בָּאַקְוּמָן אַ טְּרַאַדְצִיְּאַנְגָּעָלְ
דְּעַרְצִיאָוָגְּ. פּוֹן 5 בֵּין 15 יָאָר גַּעַלְעָרָנְט
גְּמָרָא, אַוְּיךְ אַונְטָעָר דָּעָר הַשְּׁגָחָה פּוֹן פָּאָ-
טָעָר, וּוּעַכְּבָר גַּעַמְטָאִים לְעָרָנְעָן שְׁחִיתָה –
אַבְּעָר אַונְטָעָר דָּעָר הַשְּׁפָעָה פּוֹן רַמְבָּסְ
סְפָּרִים וּוּעָרָט עַר נַתְּפָקָר אַון קַעַרְט זִיךְ
אַפְּ פּוֹן דָּעָר חַסִּידִישָׁעָר פְּרוּמְקִיטִי.



פּוֹן קִינְדוֹווֹיָן אַן לִיב גַּעַהְאָט צָו לִיְּעַנְעָן מַעַשָּׁה-בִּיכְלָעָן, אַיְזָנְדָּעַרְן
עַר שְׁפָעָטָעָר אַרְוַנְטָעָרְגַּעְפָּאָלְן אַונְטָעָר דָּעָר וּוּרְקוֹנְגָּ פּוֹן שְׁמָרָס
דְּאַמְּאָנָעָן, הָאַט אַפְּיָלוֹ אַלְיָין גַּעַנוֹמָן שְׁרִיבְּבָן אַזְּ אַרְמָצָן אַון אַוְּיךְ
אַגְּנָעָשְׁרִיבְּבָן אַ פְּלָגְוָלְ-סְפָּר אַוְּיךְ "קְדוֹשָׁין".

צָו 18 יָאָר פְּאַרְאַזְוֹת דָּאָס שְׁטָעָטְ אַון אַוְּעָק קִין וּוּאַרְשָׁע,
וּוֹאוֹ עַר הָאַט אַונְטָעָר דִּי שְׁוּוּרְסְטָעָמְאַטְּרִיעְלְ אַוְּמְשָׁטְעָנְדָן גַּעַ-
לְעָרָנְט אַבְּיִסְטְּרָוָסְיָוָס אַון דָּעְרָנְאָךְ אַין קְדוֹשָׁש (אַוְּיךְ
אַין וּוּאַרְשָׁע) וּזְיךְ גַּעַנוֹמָן צָו פְּאַרְשִׁידְעָנְעָן אַרְבָּעָטָן.

1912 – דְּעַבְּוּוּרְטָרְטָמְט אַט דְּעַרְצִיְּלִינְגָּ אַיט "צְוִוִּי דָּרוֹתָה" אַין
"אַזְּדוֹשָׁעָר טְּגַעְבְּלָאָטְ" אַרְ פּוֹן גַּיְ אַוְּגָעָר. דָּעְרָנְאָךְ – לְעָבְּנְדִּיק
אַין אַ פְּרָאוֹיְנִץ-שְׁטָאָט – אַגְּנָהְבוֹבָן שְׁרִיבְּבָן חַסִּידִישָׁעָ מַעְשָׁות אַין
פְּאַלְקָסְטִימְלַעְכְּט דְּעַרְצִיְּלִונְגָּן, וּוּעַכְּבָר זַיְינְעָן פְּאַרְעַפְּנְטְּלַעְכְּט גַּעַ-

וּוֹאָרָן אַין דָּעָר יִדְיִישָׁעָר פְּרָעָס אַין פּוֹלִין אַין רַוְּסָאָנְדָן.
נָאָכְן אַוְּיסְבָּאָךְ פּוֹן דָּעָר וּוּעַלְט-מַלְחָמָה זַיךְ בָּאַזְעָצָט אַין אַדְעָס,
וּוֹאוֹ עַר אַרְבָּעָט מִיט אַין דִּי דְּאַרְטִיקָעָ יִדְיִישָׁעָ צִיְּתָנוֹגָעָן. אַרְוּם
1920 – צְוּרִיקְעֻמָּן אַין וּוּאַרְשָׁע, וּוֹאוֹ עַר אַרְבָּעָט אַין פָּאָרְ-
שִׁידְעָנָעָ צִיְּתָנוֹגָעָן, חַוִּיפְּטוּצְלָאָךְ אַבְּעָר אַלְס אַיְבְּטוֹרְעָנְצָנָר אַין פֵּגְּ
"עַנְטְּרָאָלְ". סּוֹפְּ 1922 – אַפְּגַּעְפָּאָרְן קִין אַיְזָנְדִּיקָעָ, וּוֹאוֹ עַר הָאַט
דִּי רַעַשְׁטָעָ צִיְּתָן גַּעַרְבָּעָט אַין "יִדְיִישָׁעָ טְּגַעְבְּלָאָטְ", דָּעְרָנְאָךְ
אַרְבָּעָר אַין "מַאְרָגָעָן-זְשְׁוֹרָנָאָגְּ", וּוֹאוֹ עַר אַיְזָנְדִּיקָעָטָר בֵּין
אַיְצָט. גַּלְיִיכְּצִיטִיקְ הָאַט אַוְּיךְ עַ. זַיךְ בָּאַטְּיִילִיקָט אַין פְּאַרְשִׁידְעָנָעָן